

Pianificazione del primo viaggio



Pianificare un viaggio con TomTom ONE è semplicissimo. Per progettare il primo itinerario, procedere come indicato di seguito.

1. Toccare lo schermo per visualizzare il menu principale.
2. Sfiore **Navigazione verso...**
3. Sfiore **Indirizzo**.

Per specificare la propria destinazione, selezionare in primo luogo la città, quindi la via e il numero civico oppure l'incrocio.

4. Iniziare a digitare il nome della città desiderata.

Una volta digitati i primi caratteri, vengono visualizzati i nomi di tutte le città che iniziano con i caratteri inseriti. Selezionare dall'elenco il nome della città desiderata per impostarlo come destinazione.

Pianificazione del primo viaggio

5. Iniziare a digitare il nome della via.

Come per la città, viene visualizzato un elenco di nomi di vie che iniziano con i primi caratteri digitati. Selezionare dall'elenco il nome della via desiderata per impostarla come destinazione.



6. A questo punto:
 - Immettere il numero civico di destinazione e sfiorare **Fatto**.
 - Per selezionare un incrocio, sfiorare **Incrocio** e selezionare il nome della via come al punto 5.

TomTom ONE procede al calcolo dell'itinerario.

7. Una volta calcolato l'itinerario, selezionare **Fatto**. TomTom ONE inizierà immediatamente a fornire le istruzioni per raggiungere la destinazione specificata.

Per guidare l'utente a destinazione, TomTom ONE fornisce istruzioni sia vocali che scritte, visualizzate sullo schermo.

Nota: per poter pianificare un itinerario nel modo descritto, è necessario rilevare la posizione corrente mediante TomTom ONE.

Per ulteriori informazioni sulla navigazione, consultare il manuale su CD.



Schermata di guida



1. Istruzione successiva.
2. Nome della via successiva in cui svoltare.
3. Informazioni sull'itinerario: tempo rimanente, distanza rimanente, ora di arrivo prevista. È possibile selezionare il tipo di informazioni che si desidera visualizzare. Nel menu **Preferenze**, sfiorare **Preferenze barra di stato**.
4. Posizione corrente.
5. Pulsanti per ingrandire e ridurre la mappa con la posizione corrente.
6. Nome della strada principale successiva, se rilevante.
7. Indicatore dell'intensità del segnale GPS.

Per ulteriori informazioni su TomTom ONE, consultare il manuale su CD.

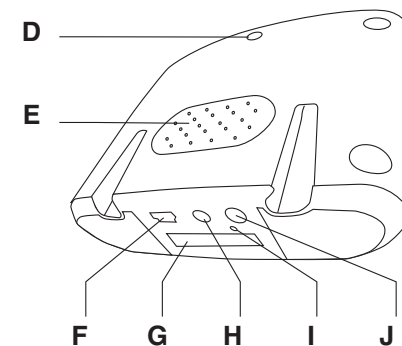
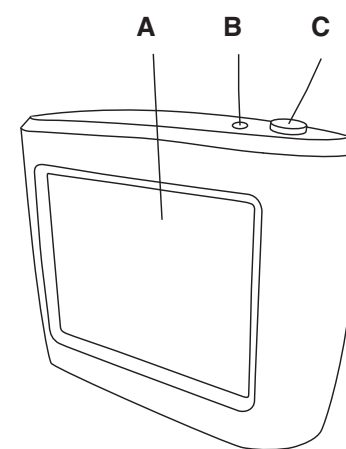
Manutenzione di TomTom ONE

È estremamente importante trattare TomTom ONE con cura e pulirlo nel modo corretto.

- Servirsi di un panno morbido per pulire lo schermo di TomTom ONE; non utilizzare detergenti liquidi. Se TomTom ONE si bagna, asciugarlo con un panno morbido.
- Non aprire la mascherina posteriore di TomTom ONE per nessun motivo. Interventi di questo tipo sono potenzialmente pericolosi e invalidano la garanzia.
- Non utilizzare la scheda di memoria (scheda SD) con dispositivi diversi da TomTom ONE, in quanto potrebbero danneggiare la scheda.
- Durante la notte, la ventosa potrebbe perdere aderenza. Se si lascia l'auto all'aperto durante le ore notturne, si consiglia di rimuovere il supporto a ventosa.
- Non esporre TomTom ONE a temperature estremamente basse o elevate che potrebbero danneggiarlo in modo permanente.

Contenido de la caja

1 Su TomTom One

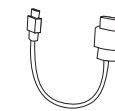


- | | |
|---------------------------------------|---|
| (A) Pantalla táctil | (F) Conector USB |
| (B) LED de carga | (G) Ranura para tarjeta de memoria (tarjeta SD) |
| (C) Botón de activación/desactivación | (H) Conector de Alimentación externa |
| (D) Conector de antena externa | (I) Botón Restablecer |
| (E) Altavoz | (J) Conector de auriculares |

- 2 Tarjeta de memoria (tarjeta SD); contiene la aplicación y los mapas



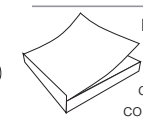
- Cable USB 5



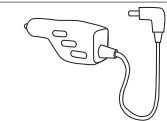
- 3 Kit de montaje: soporte, montura de ventosa



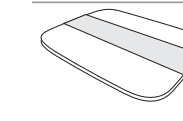
- 6 Paquete de documentación que incluye un CD para Microsoft Windows® o Apple Macintosh®. El CD contiene el manual completo y una herramienta para crear una copia de seguridad de la tarjeta de memoria.



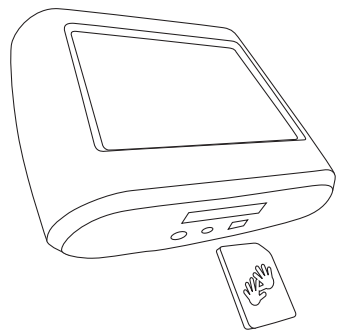
- 4 Cargador para automóvil



- Tarjeta con su código de producto 7



Uso de TomTom ONE



1. Monte el TomTom ONE en el coche como se muestra en el Póster de instalación.

Nota: TomTom ONE contiene una batería recargable que se puede utilizar durante un máximo de 2 horas sin recargar.

2. Inserte la tarjeta de memoria en la ranura para tarjeta de memoria.
3. Mantenga presionado el botón de activación/desactivación durante 2 segundos o hasta que se inicie TomTom ONE.

La primera vez que encienda TomTom ONE, puede que tarde hasta 20 segundos en iniciarse. Para apagar TomTom ONE, mantenga presionado el botón de activación/desactivación durante 2 segundos.

Nota: le recomendamos que, cuando utilice TomTom ONE por primera vez, realice una copia de seguridad de la tarjeta SD utilizando la opción de copias de seguridad del CD.

Instalación

Primero, tiene que responder a una serie de preguntas para configurar el dispositivo. Responda a las preguntas tocando la pantalla. Para realizar cualquier operación con TomTom ONE deberá usar la pantalla táctil.

Después de haber respondido a las preguntas, TomTom ONE mostrará la Vista de conducción. La pantalla aparecerá en blanco y negro hasta que TomTom ONE localice su posición actual. Cuando su posición actual esté localizada, la pantalla mostrará la Vista de conducción a todo color.

Localización de su posición actual

TomTom ONE debe encontrarse en el exterior para poder localizar su posición actual.

Nota: TomTom ONE no transmite la posición del usuario, por lo no es posible que otras personas lo utilicen para seguirle mientras usted conduce.

La primera vez que inicie TomTom ONE, puede tardar hasta 5 minutos en detectar su posición actual. A partir de la segunda vez, TomTom ONE encontrará su posición más rápidamente, normalmente en unos segundos. Si TomTom ONE tarda más de 5 minutos en detectar su posición actual, asegúrese de que está en un lugar abierto sin demasiados edificios o árboles altos a su alrededor.

Nota: Algunos vehículos disponen de un dispositivo de refracción térmica integrado en el parabrisas que puede impedir que TomTom ONE determine la posición actual. Si su vehículo tiene este problema, use el Kit de antena externa TomTom (disponible como accesorio).

El primer viaje

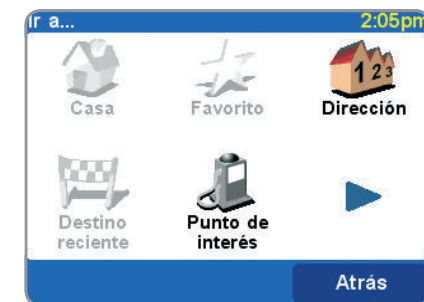
Planificar una ruta con TomTom ONE es muy sencillo. Para planificar la primera ruta, siga estos pasos.

1. Toque la pantalla para que aparezca el menú principal.
2. Toque **Ir a...**



3. Toque **Dirección.**

A continuación deberá especificar el lugar al que desea ir. Esto se hace seleccionando en primer lugar la población, luego la calle y seguidamente el número de la vía pública o la intersección entre dos calles.

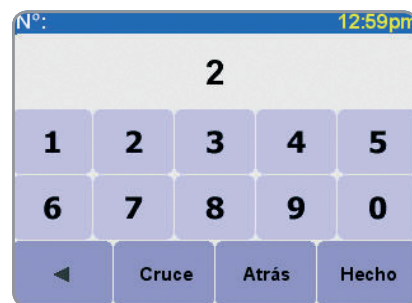
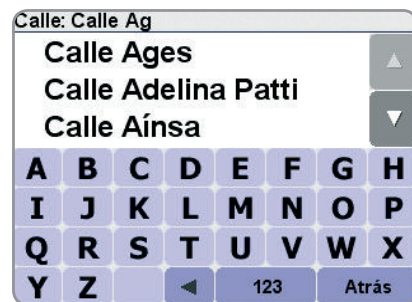


4. Comience introduciendo el nombre de la población a la que desea ir.

Una vez que haya introducido varias letras, se mostrarán los nombres de las poblaciones que coinciden con dichas letras. Cuando aparezca en la lista el nombre del destino deseado, toque el nombre de la población para establecerlo como destino.



El primer viaje



- Empiece a escribir el nombre de la calle.

Al igual que en el caso de la población, se muestran los nombres de las calles que coinciden con las letras introducidas. Cuando aparezca en la lista el nombre del destino deseado, toque el nombre de la calle para establecerlo como destino.

- A continuación, haga una de las siguientes cosas:

- Introduzca el número de vía pública correspondiente al destino y toque **Hecho**.
- Para seleccionar una intersección de dos calles, toque **Cruce** y seleccione el nombre de la calle de la misma forma que en el paso 5.

TomTom ONE calculará la ruta.

- Una vez calculada la ruta, toque **Hecho**. TomTom ONE empezará a darle instrucciones de inmediato con el fin de ayudarle a llegar a su destino.

TomTom ONE le proporcionará instrucciones habladas y visuales en pantalla para guiarle hasta su destino.

Nota: Antes de planificar una ruta de esta forma, TomTom ONE debe haber detectado su posición actual.

Para obtener más información sobre la navegación, consulte el manual incluido en el CD.

Vista de conducción



- La siguiente instrucción.
- El nombre de la próxima calle donde debe girar.
- Información sobre el viaje: tiempo de viaje restante, distancia que resta y hora de llegada. Puede seleccionar el tipo de información que debe mostrarse. En el menú **Preferencias**, toque **Preferencias de barra de estado**.
- Su posición actual.
- Botones para acercar y alejar su posición.
- Nombre de la siguiente carretera principal, si procede.
- Indicador de la intensidad de la señal GPS.

Para más información sobre TomTom ONE, consulte el manual completo incluido en el CD.

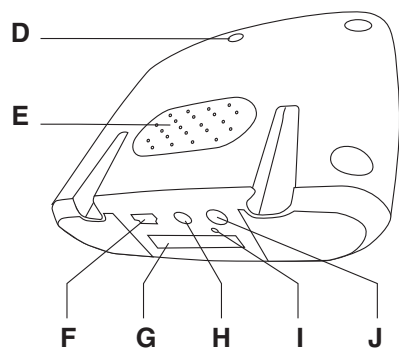
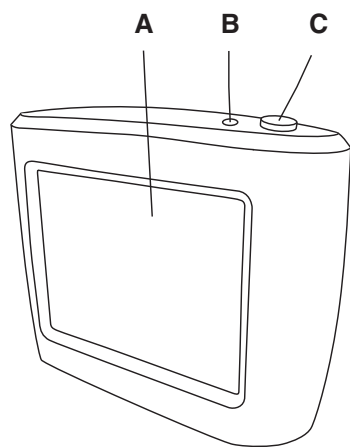
Mantenimiento de TomTom ONE

Es importante que conserve y limpie adecuadamente TomTom ONE.

- Para limpiar la pantalla del TomTom ONE, use un paño suave; no utilice ningún limpiador líquido. Si se moja TomTom ONE, séquelo con un paño suave.
- No abra la carcasa de TomTom ONE bajo ninguna circunstancia. Podría ser peligroso y si lo hace la garantía quedará anulada.
- No use la tarjeta de memoria (tarjeta SD) con ningún dispositivo que no sea el TomTom ONE. La tarjeta de memoria podría resultar dañada por otros dispositivos.
- La montura de ventosa puede perder su agarre al parabrisas si se deja puesta por la noche. Le recomendamos que, por la noche, quite del vehículo la montura de ventosa.
- La exposición de TomTom ONE a temperaturas altas o bajas puede ocasionar daños permanentes al dispositivo.

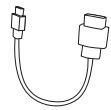
Æskens indhold

1 TomTom ONE



- | | |
|------------------------------|-------------------------------------|
| (A) Berøringfølsom skærm | (G) Hukommelseskortåbning (SD-kort) |
| (B) Oplader-LED | (H) Strømskik |
| (C) Tænd/Sluk-knap | (I) Nulstillingsknap |
| (D) Stik til ekstern antenne | (J) Hovedtelefonstik |
| (E) Højttaler | |
| (F) USB-stik | |

2 Hukommelseskort (SD-kort), der indeholder program og kort

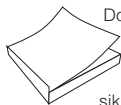


5 USB-kabel

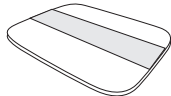
3 Monteringssæt: Holder, holder med sugekop



6 Dokumentationspakke med cd til Microsoft Windows® eller Apple Macintosh®. Cd'en indeholder den komplette brugervejledning samt et værktøj til sikkerhedskopiering af hukommelseskortet.



4 Biloplader



7 Produktkodekort

Brug af TomTom ONE

Installation

Først skal du besvare nogle få spørgsmål for at konfigurere enheden. Besvar spørgsmålene ved at trykke let på skærmen. Du bruger den berøringfølsomme skærm til alt, hvad du vil foretage dig med TomTom ONE.

Når du har besvaret spørgsmålene, viser TomTom ONE kørselsvisningen. Skærmen viser et sort-hvidt billede, indtil TomTom ONE registrerer din aktuelle position. Når det er gjort, skifter kørselsvisningen til farver.

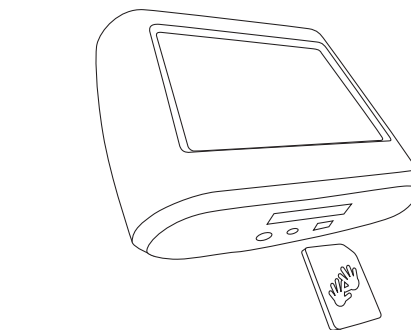
Registrering af din aktuelle position

TomTom ONE kan kun registrere din aktuelle position udendørs.

Bemærk: TomTom ONE udsender ikke data om din fysiske position, så andre kan ikke spore dig, når du kører.

Første gang du starter TomTom ONE, kan der gå op til 5 minutter, før enheden finder din aktuelle position. Fremover registreres din position meget hurtigere. Normalt inden for nogle få sekunder. Hvis TomTom ONE er mere end 5 minutter om at registrere din aktuelle position, skal du kontrollere, at du befinder dig på et åbent sted uden for mange høje bygninger eller træer omkring dig.

Bemærk: Visse biler har et indbygget varmereflekterende skjold i forruden, som kan forhindre TomTom ONE i at registrere din aktuelle position. Hvis dette er et problem i din bil, skal du bruge en udvendig antenne fra TomTom (fås som tilbehør).



1. Monter TomTom ONE i bilen som vist på installationsplakaten.

Bemærk: TomTom ONE indeholder et genopladeligt batteri, der kan bruges i op til 2 timer uden behov for opladning.

2. Sæt hukommelseskortet i hukommelseskortåbningen.
3. Tryk på, og hold Tænd/Sluk-knappen nede i 2 sekunder, eller indtil TomTom ONE starter.

Første gang du tænder for TomTom ONE, kan det vare op til 20 sekunder, før enheden starter. Du kan slukke for TomTom ONE ved at trykke på og holde Tænd/Sluk-knappen nede i 2 sekunder.

Bemærk: Når du bruger TomTom ONE første gang, anbefaler vi, at du laver en sikkerhedskopi af dit SD-kort vha. sikkerhedskopieringsfunktionen på cd'en.

Din første køretur



Det er nemt at planlægge en rute med TomTom ONE. Følg nedenstående trin for at planlægge din første rute.

1. Tryk let på skærmen for at få vist hovedmenuen.
2. Tryk let på **Naviger til...**



3. Tryk let på **Adresse**.

Nu skal du angive, hvor du ønsker at køre hen. Det gør du ved først at vælge byen, derefter gaden og til sidst enten husnummeret eller det punkt, hvor de to gader mødes.

4. Begynd at indtaste navnet på den by, hvor du ønsker at køre hen.

Når du har indtastet nogle få bogstaver, vises en liste over de bynavne, der svarer til det, du netop har indtastet. Når din destination vises på listen, skal du trykke let på bynavnet for at angive destinationen.



5. Begynd at indtaste gadenavnet.

Ligesom med bynavnet vises en liste over de gadenavne, der svarer til det, du netop har indtastet. Når din destination vises på listen, skal du trykke let på gadenavnet for at angive destinationen.



6. Gør nu et af følgende:

- Indtast husnummeret for din destination, og tryk derefter let på **Udfør**.
- For at vælge et punkt, hvor de to gader mødes, skal du trykke let på **Kryds** og vælge gadenavnet som vist i trin 5.

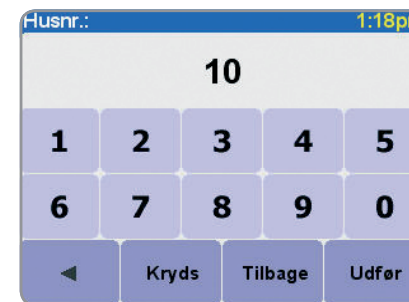
Ruten beregnes nu af TomTom ONE.

7. Når ruten er beregnet, skal du trykke let på **Udfør**. TomTom ONE begynder straks at give instruktioner om, hvordan du når frem til destinationen.

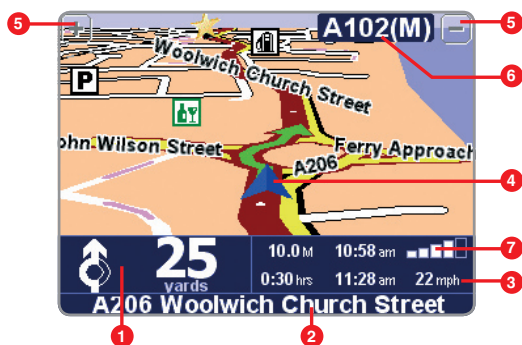
For at guide dig til din destination giver TomTom ONE dig talte instruktioner og visuel vejledning på skærmen.

Bemærk: Før du kan planlægge en rute på denne måde, skal TomTom ONE først registrere din aktuelle position.

Du kan få flere oplysninger om navigation i brugervejledningen på cd'en.



Kørselsvisning



1. Den næste instruktion.
2. Navnet på den næste gade/vej, du skal dreje ind på.
3. Information om din tur: Resterende køretid, resterende afstand og ankomsttidspunkt. Du kan vælge, hvilke oplysninger der skal vises. Tryk let på **Statuslinjeindstillinger** i menuen **Indstillinger**.
4. Din aktuelle position.
5. Knapper til at zoome ind og ud på din position.
6. Navnet på den næste større gade/vej, hvis det er relevant.
7. Indikator for GPS-signalets styrke.

Du kan få flere oplysninger om TomTom ONE i brugervejledningen på cd'en.

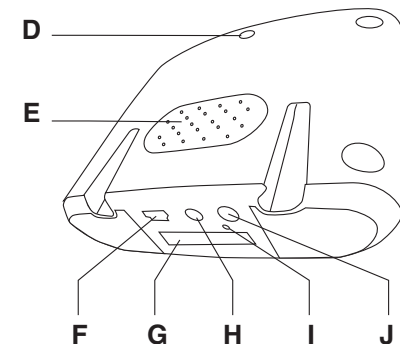
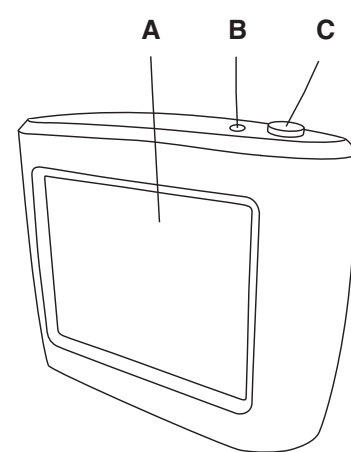
Vedligeholdelse af TomTom ONE

Det er vigtigt at vedligeholde TomTom ONE og at rengøre enheden korrekt.

- Brug en blød klud til at aftørre skærmen på TomTom ONE. Brug ikke flydende rengøringsmiddel. Hvis TomTom ONE bliver våd, skal du aftørre den med en blød klud.
- Åbn under ingen omstændigheder TomTom ONE-enheden kabinet. Det kan være farligt og gøre garantien ugyldig.
- Brug ikke hukommelseskortet (SD-kort) til andre enheder end TomTom ONE. Andre enheder kan beskadige hukommelseskortet.
- Holderen med sugesko kan miste grebet på forruden, hvis den får lov at sidde natten over. Vi anbefaler, at du fjerner holderen fra bilen om natten.
- Udsæt ikke TomTom ONE for høje eller lave temperaturer, hvilket kan forårsage permanent beskadigelse.

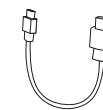
Vad finns i förpackningen?

1. Din TomTom ONE



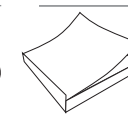
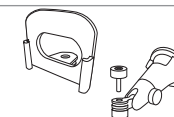
- | | |
|-----------------------------|--------------------------------|
| (A) Pekskärm | (G) Minneskortsplats (SD-kort) |
| (B) Laddningslampan | (H) Strömkontakt |
| (C) På/Av-knapp | (I) Återställningsknapp |
| (D) Extern antennanslutning | (J) Hörlurskontakt |
| (E) Högtalare | |
| (F) USB-anslutning | |

2. Ett minneskort (SD-kort) med programmet och kartor



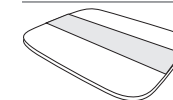
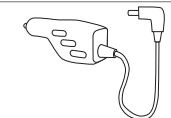
5. USB-kabel

3. Monteringskit: Hållare, sugfot



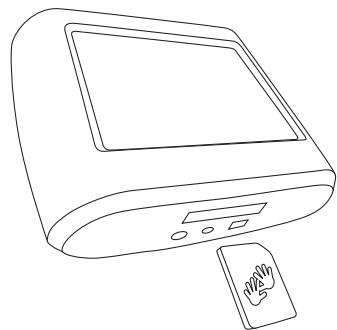
6. Dokumentationspaket med Cd-skiva för Microsoft Windows® eller Apple Macintosh®. Cd-skivan innehåller den kompletta handboken och ett verktyg för säkerhetskopiering av minneskortet.

4. Billaddare



7. Produktkodskort

Använda TomTom ONE



1. Montera TomTom ONE i bilen så som visas på installationsöversikten.

Obs: TomTom ONE innehåller ett uppladdningsbart batteri som kan användas i upp till två timmar utan att du behöver ladda om det.

2. Tryck in minneskortet i minneskortsfacket.
3. Tryck och håll ned På/Av-knappen under två sekunder eller tills TomTom ONE startar.

Första gången du sätter på din TomTom ONE kan det ta upp till 20 sekunder för den att starta. För att stänga av TomTom ONE, tryck och håll ned På/Av-knappen under två sekunder.

Obs: Innan du använder TomTom ONE för första gången bör du säkerhetskopiera ditt SD-kort via säkerhetskopieringsalternativet på Cd-skivan.

Inställningar

Först måste du svara på några frågor för att ställa in enheten. Svara på frågorna genom att trycka på skärmen. Du använder enhetens skärm för alla funktioner du vill utföra med din TomTom ONE.

När du har svarat på frågorna visas körvyn. Skärmen visas i svartvitt tills TomTom ONE har hittat din aktuella position. När detta är gjort visas körvyn i färg.

Hitta din aktuella position

Din TomTom ONE måste vara utomhus för att kunna hitta platsen där du befinner dig.

Obs: TomTom ONE avslöjar inte din position, vilket innebär att andra inte kan använda systemet för att spåra dig när du kör.

Första gången du startar din TomTom ONE tar det upp till fem minuter för enheten att hitta din aktuella position. I fortsättningen går det mycket snabbare, vanligtvis inom några få sekunder. Om det tar mer än fem minuter för din TomTom ONE att hitta din aktuella position ska du kontrollera att du är på en öppen plats utan höga byggnader eller träd omkring dig.

Obs: Vissa fordon har ett värmereflekterande skydd inbyggt i vindrutan. Det kan förhindra att TomTom ONE hittar din aktuella position. Om detta är ett problem i ditt fordon kan du använda TomToms externa antennsats (finns som tillbehör).

Din första åktur

Det är mycket enkelt att planera en rutt med TomTom ONE. Följ stegen nedan för att planera din första rutt:

1. Tryck på skärmen för att visa huvudmenyn.
2. Tryck på **Navigera till...**
3. Tryck på **Adress**.

Nu ska du ange vart du vill åka. Välj först stad, sedan gata och slutligen antingen husnummer eller en korsning.

4. Börja mata in namnet på staden du vill åka till.

När du har matat in några bokstäver visas namnen på de städer som matchar det du har matat in. När staden du vill åka till visas i listan, trycker du på stadens namn för att välja den.





5. Börja mata in namnet på gatan.

Precis som vid inmatningen av staden visas namnen på de gator som matchar de bokstäver du har matat in. När gatan du vill åka till visas i listan trycker du på gatans namn för att välja den.



6. Gör därefter något av följande:

- Mata in husnumret och tryck sedan på **Klar**.
- För att välja en korsning, tryck på **Korsning** och välj namnet på gatan enligt steg 5.

Rutten beräknas av TomTom ONE.



7. Tryck på **Klar** när rutten beräknats. Din TomTom ONE börjar omedelbart ge dig anvisningar för hur du ska köra till din destination.

TomTom ONE visar vägen till din destination via talade och visuella instruktioner på skärmen.

Obs: Innan du kan planera en rutt på det här sättet måste din TomTom ONE först hitta din aktuella position.

Mer information om navigering finns i handboken på Cd-skivan.



1. Nästa instruktion.
2. Namnet på nästa gata du ska svänga in på.
3. Information om din resa: återstående restid, återstående avstånd och ankomsttid. Du kan välja vilken information som ska visas. Tryck på **Statusfältinställningar** på **Inställningar**-menyn.
4. Din aktuella position.
5. Knappar för att zooma in och zooma ut på din position.
6. Namnet på nästa större väg, om det finns en sådan.
7. Indikator för GPS-signalens styrka.

Mer information om din TomTom ONE finns i handboken på Cd-skivan.

Skötsel av TomTom ONE

Det är viktigt att ta hand om TomTom ONE och rengöra den på rätt sätt.

- Använd den medföljande torkduken för att torka av skärmen på din TomTom ONE. Använd inte några flytande rengöringsmedel. Om din TomTom ONE blir våt ska du torka av den med en mjuk trasa.
- Öppna inte det bakre höljet på din TomTom ONE under några omständigheter. Det kan medföra fara och gör garantin ogiltig.
- Använd inte minneskortet (SD-kortet) med någon annan enhet än din TomTom ONE. Andra enheter kan skada minneskortet.
- Om sugfoten lämnas kvar på vindrutan över natten kan den lossna. Du bör ta ned sugfoten från fordonet under natten.
- Utsätt inte TomTom ONE för höga eller låga temperaturer, eftersom det kan ge permanenta skador.

Important Safety Notices and Warnings

1. Global Positioning System

The Global Positioning System (GPS) is a satellite-based system that provides location and timing information around the globe. GPS is operated and controlled under the sole responsibility of the Government of the United States of America which is responsible for its availability and accuracy. Any changes in GPS availability and accuracy, or in environmental conditions, may impact the operation of your TomTom ONE. TomTom International B.V. cannot accept any liability for the availability and accuracy of GPS.

2. Use with Care

Use of TomTom ONE for navigation still means that you need to drive with due care and attention.

3. Aircraft and Hospitals

Use of devices with an antenna is prohibited on most aircraft, in many hospitals and in many other locations. TomTom ONE must not be used in these environments.

4. Battery

This product uses a Lithium-Ion battery. Do not use it in a humid, wet and/or corrosive environment. Do not put, store or leave your product in or near a heat source, in a high temperature location, in strong direct sunlight, in a microwave oven or in a pressurized container, and do not expose it to temperatures over 60 C (140 F). Failure to follow these guidelines may cause the Lithium-Ion battery to leak acid, become hot, explode or ignite and cause injury and/or damage. Do not pierce, open or disassemble the battery. If the battery leaks and you come into contact with the leaked fluids, rinse thoroughly with water and seek medical attention immediately. For safety reasons, and to prolong the lifetime

of the battery, charging will not occur at low (below 0 C/32 F) or high (over 45 C/113 F) temperatures.

Temperatures: Standard operation: - 10 C (14 F) to + 55 C (131 F); short period storage: - 20 C (- 4 F) to + 60 C (140 F); long period storage: - 20 C (- 4 F) to + 25 C (77 F).



THE LITHIUM-ION BATTERY CONTAINED IN THE PRODUCT MUST BE RECYCLED OR DISPOSED OF PROPERLY. USE TomTom ONE ONLY WITH THE SUPPLIED BATTERY CABLE AND HOME CHARGER FOR BATTERY CHARGING.

To recycle your TomTom ONE unit, please see your local approved TomTom service centre.

FCC Information for the User

The device used for this transmitter must not be co-located simultaneously operating in conjunction with any other transmitter.

Exposure to Radio Frequency Radiation

To comply with RF exposure requirements please maintain a separation distance of at least 20 cm / 7 inches from any part of the product.

Radio and Television Interference

This equipment radiates radio frequency energy and if not used properly - that is, in strict accordance with the instructions in this manual - may cause interference to radio communications and television reception.

It has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device pursuant to part 15 of the FCC Rules.

These are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation distance between the equipment and the receiver.
- If you are using the equipment with a mains adapter, plug it into an outlet which is on a different circuit from that to which the receiver is connected.
- Consult an experienced radio/TV technician for help.

Important

This equipment was tested for FCC compliance under conditions that included the use of shielded cables and connectors between it and the peripherals. It is important that you use shielded cable and connectors to reduce the possibility of causing radio and television interference. Shielded cables, suitable for the product range, can be obtained from an authorised dealer. If the user modifies the equipment or its peripherals in any way, and these modifications are not approved by TomTom, the FCC may withdraw the user's right to operate the equipment. For customers in the USA, the following booklet prepared by the Federal Communications Commission may be of help: "How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems". This booklet is available from the US Government Printing Office, Washington, DC 20402. Stock No 004-000-00345-4.

FCC Declaration of Conformity

Tested to Comply with FCC Standards for Home or Office Use

TomTom ONE has been tested to – and complies with – part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible party in North America

TomTom, Inc., 150 Baker Ave, Concord, MA 01742
Tel: 978 287 9555 option 1
Fax: 978 287 9522

Emissions information for Canada

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

CE Marking

This equipment complies with the requirements for CE marking when used in a residential, commercial, vehicular or light industrial environment

R&TTE Directive

This equipment complies with the essential requirements of EU Directive 99/5/EC (declaration available at www.tomtom.com).

Diese Ausrüstung erfüllt die wesentlichen Anforderungen der EU-Richtlinie 99/5/EC (Erklärung verfügbar unter www.tomtom.com).

Cet équipement remplit les conditions édictées dans la Directive EC/99/5 (document disponible sur www.tomtom.com).

Deze apparatuur is conform de eisen van de EU-richtlijnen 99/5/EC (verklaring beschikbaar op www.tomtom.com). Questa apparecchiatura soddisfa le condizioni essenziali della Direttiva Europea 99/5/EC (dichiarazione disponibile su www.tomtom.com).

Este equipo cumple con los requisitos esenciales de la Directiva 99/5/EC de la EU (declaración disponible en www.tomtom.com).

Dette udstyr overholder de grundlæggende krav i EU-direktiv 99/5/EC (erklæring herom kan findes på www.tomtom.com).

Denna utrustning råttar sig efter de nödvändiga krav från EU direktiv 99/5/EC (deklaration finns på www.tomtom.com).

TomTom tímto prohlašuje, že TomTom ONE je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1995/5/ES (NV č. 426/2000 Sb.) a Prohlášení o shodě je k dispozici na www.tomtom.com. Toto zařízení lze provozovat v České republice na základě generální licence č. GL - 12/R/2000.

Seadmed vastavab EL direktiivi 99/5/EÜ põhinõuetele (vt www.tomtom.com).

A jelen berendezés megfelel az EU 99/5/EC direktívája meghatározta szűkségés előírásoknak (a nyilatkozat a www.tomtom.com honlapon található).

Ši įranga atitinka visus ES direktyvos 99/5/EB reikalavimus (deklaracijos tekstas tinklapyje www.tomtom.com).

Šis produkt atbilst visām ES noteiktajām Direktīvām 99/5/EC (deklarācija ir pieejama www.tomtom.com).

Sprzęt ten jest zgodny z podstawowymi wymaganiami Dyrektywy UE 99/5/EC (deklarację można pobrać ze strony internetowej www.tomtom.com).

TomTom tímto vyhlasuje, že TomTom ONE spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1995/5/ES (NV č.443/2001 Z.z.) a Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na www.tomtom.com. Toto zariadenie je možné prevádzkovať v Slovenskej republike na základe Všeobecného povolenia č. VPR-01/2001.

Bu cihaz AB Direktifi 99/5/AT'nin (beyanat www.tomtom.com adresinde mevcuttur) zorunlu gerekliliklerine uygundur.

WEEE Directive



In line with EU Directive 2002/96/EC for waste electrical and electronic equipment (WEEE), this electrical product must not be disposed of as unsorted municipal waste. Please dispose of this product by returning it to the point of sale or to your local municipal collection point for recycling. For more information, see www.tomtom.com

In Übereinstimmung mit der Richtlinie 2002/96/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) darf dieses Elektrogerät nicht im normalen Hausmüll oder dem Gelben Sack entsorgt werden. Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, bringen Sie es bitte zur Verkaufsstelle zurück oder zum Recycling-Sammelpunkt Ihrer Gemeinde. Weitere Informationen hierzu finden Sie unter www.tomtom.com

Conformément à la Directive 2002/96/EC sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), ce produit

électrique ne doit en aucun cas être mis au rebut sous forme de déchet municipal non trié. Veuillez vous débarrasser de ce produit en le renvoyant à son point de vente ou au point de ramassage local dans votre municipalité, à des fins de recyclage. Pour plus d'informations, consultez le site www.tomtom.com

In navolging van richtlijn 2002/96/EG van het Europees Parlement en de Raad betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) mag dit elektrische product niet als ongescheiden huisvuil worden weggedaan. Breng dit product terug naar de plaats van aankoop of naar het gemeentelijke afvalinzamelingspunt voor recycling. Kijk voor meer informatie op www.tomtom.com

In ottemperanza alla Direttiva UE 2002/96/EC sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), questo prodotto elettrico non deve essere smaltito come rifiuto municipale misto. Si prega di smaltire il prodotto riportandolo al punto vendita o al punto di raccolta municipale locale per un opportuno riciclaggio. Per ulteriori informazioni, consultare il sito www.tomtom.com

De conformidad con la Directiva 2002/96/CE de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), este producto eléctrico no puede desecharse con el resto de residuos no clasificados. Deshágase de este producto devolviéndolo al punto de venta o a un punto de recogida municipal para su reciclaje. Si desea más información, visite www.tomtom.com

I henhold til EU-direktiv 2002/96/EF om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) må dette udstyr ikke bortskaffes som usorteret husholdningsaffald. Bortskaf dette produkt ved at returnere det til salgsstedet eller til det lokale indsamlings-

sted, så det kan genbruges. Besøg www.tomtom.com for at få flere oplysninger.

I linje med EU-direktiv 2002/96/EG om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter (WEEE) får denna elektriska produkt inte bortskaffas som sorterat kommunalt avfall. Bortskaffa den i stället genom att lämna in den på försäljningsstället eller din lokala återvinningsstation. Se www.tomtom.com för mer information.

V souladu se směrnici EU č. 2002/96/ES o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) se tento elektrický výrobek nesmí likvidovat jako netříděný komunální odpad. Při likvidaci tento výrobek vraťte prodejci nebo ho odevzdejte k recyklaci do komunálního sběrného zařízení. Další informace najdete na stránkách www.tomtom.com

Vastavalt EL direktiivile 2002/96/EÜ, mis käsitleb elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmeid (WEEE), ei või antud toodet visata majapidamisjäätmete hulka. Palun tagastage antud toode taaskasutamise eesmärgil müügipunkti või kohaliku piirkonna jäätmekogumise punkti. Täiendava teabe kohta vt www.tomtom.com

EU:n sähkö- ja elektroniikkalaiteromudirektiivin (2002/96/EY) mukaisesti tätä elektroniikkalaitetta ei saa laittaa lajitteluamatoman yhdyskuntajätteen sekaan. Hävitä laite palauttamalla se ostopaikkaan tai viemällä se elektroniikkaromun keräyspisteeseen. Lisätietoja löydät osoitteesta www.tomtom.com

Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaíról szóló 2002/96/EK (WEEE) irányelvnek megfelelően ezt az elektromos berendezést tilos szortírozatlan, közösségi hulladékgyűjtőbe dobni. A terméket használatba befejeztével vigye vissza az eladási ponthoz vagy a helyi közigazgatási

Addendum

Ējrahasznosító gyűjtőhelyre. További információkat a www.tomtom.com honlapon találhat.

Saskaņā ar ES Direktīvu 2002/96/EC par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (EELIA), šo elektrisko iekārtu ir aizliegts nodot kopā ar citiem nešķirotiem sadzīves atkritumiem. Lūdzu nododiet šo iekārtu atpakaj tās tirdzniecības vietā vai Jūsu tuvākajā sabiedriskajā iekārtu savākšanas punktā to pārstrādei. Sīkākai informācijai, skatieties www.tomtom.com

Pagal ES Direktīvu 2002/96/EB dēl elektros ir elektroninēs ierīgo atlieku (WEEE), šo elektros gaminio negalima izmesti su buitinēmis atliekoms. Šj gaminj reikia grāžinti j tāj vietā, kur jis buvo pirktas, arba j miesto atlieku perdīrbimo punktā. Daugiau informācijas pateikta www.tomtom.com

Zgodnie z Dyrektywą Nr 2002/96/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), niniejszego produktu elektrycznego nie wolno usuwać jako nie posortowanego odpadu komunalnego. Prosimy o usunięcie niniejszego produktu poprzez jego zwrot do punktu zakupu lub oddanie do miejscowego komunalnego punktu zbiórki odpadów przeznaczonych do recyklingu. W celu uzyskania bliższych informacji prosimy o przejście na stronę www.tomtom.com

De acordo com a Directiva Europeia 2002/96/EC sobre resíduos sólidos de equipamento eléctrico e electrónico (WEEE), este produto eléctrico não pode ser deixado fora juntamente com o lixo municipal indiferenciado. Por favor, no final da vida útil deste produto, devolva-o ao estabelecimento de aquisição, ou entregue-o no local de recolha apropriado para reciclagem designado pelo seu município. Para obter mais informações, consulte o endereço www.tomtom.com

Atık elektrikli ve elektronik cihazlar konulu 2002/96/AT sayılı AB Direktifine (WEEE) uygun olarak bu cihaz, ayrılmamış belediye atıklarıyla birlikte atılmamalıdır. Lütfen bu ürünü, satış noktasına iade ederek veya belediyenizin geri dönüşüm için toplama merkezine götürerek atın. Daha fazla bilgi için, www.tomtom.com adresini ziyaret edin.



This product displays the Ctick to show it complies with all relevant Australian and New Zealand regulations.

This Document

Great care was taken in preparing this manual. Constant product development may mean that some information is not entirely up-to-date. The information in this document is subject to change without notice.

TomTom International B.V. shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein; nor for incidental or consequential damages resulting from the performance or use of this material. This document contains information protected by copyright. No part of this document may be photocopied or reproduced in any form without prior written consent from TomTom International B.V.

Part numbers

TomTom ONE: 4N00.001

© 2005 TomTom International B.V., The Netherlands. Patents pending. All rights reserved. TomTom and the TomTom logo are registered trademarks of TomTom International B.V. The Netherlands. All other trademarks are the property of their respective owners. The use of TomTom products is governed by a license agreement which is included in this package and/or the products. This license contains a limited warranty and limitation of liability. You can review the license conditions at www.tomtom.com

Data Source

© 2005 Tele Atlas N.V. Based upon:
Topografische ondergrond Copyright © dienst voor het kadaster en de openbare registers, Apeldoorn 2005.
© Ordnance Survey of Northern Ireland.
© IGN France.
© Swisstopo.
© BEV, GZ 1368/2003.
© Geonext/DeAgostini.
© Norwegian Mapping Authority, Public Roads Administration /
© Mapsolutions. © DAV.

This product includes mapping data licensed from Ordnance Survey with the permission of the Controller of Her Majesty's Stationery Office. © Crown copyright and/or database right 2005. All rights reserved. Licence number 10002692.

Copyright © 2005 AND International Publishers N.V.
All rights reserved

